



**CONSILIUL PENTRU PREVENIREA ȘI ELIMINAREA DISCRIMINĂRII
ȘI ASIGURAREA EGALITĂȚII**

**СОВЕТ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВЕНСТВА
COUNCIL ON THE PREVENTION AND ELIMINATION OF DISCRIMINATION AND ENSURING EQUALITY**

Adresa: Republica Moldova, Chișinău, MD-2004
bd. Ștefan cel Mare, 180, bir. 405
tel.: +373 (022) 21-28-07
www.egalitate.md

Адрес: Республика Молдова, Кишинёв, MD-2004
бул. Штефан чел Маре, 180, каб. 405
тел.: +373 (022) 21-28-07
www.egalitate.md

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

**Дело № 60/20
от 03 июля 2020 г.**

Члены Совета, принимавшие участие в рассмотрении дела:

Ян ФЕЛЬДМАН - председатель
Светлана ДОЛТУ - член Совета
Андрей БРИГИДИН - член Совета
Викторина ЛУКА - член Совета

I. Заявленные факты

18 марта 2020 г. в адрес Совета по предотвращению и ликвидации дискриминации и обеспечению равенства поступил запрос на рассмотрение соответствия положений Регламента о награждении медалью „Șanpî Ana” (медаль за материнство) в АТО Гагаузия, утверждённого Постановлением Исполкома Гагаузии № 5/4 от 04 февраля 2019 г. (далее - Регламента) стандартам недискриминации.

II. Основание для выдачи консультативного заключения

Совет, руководствуясь положениями ст. 12 абз.(1) лит. а), лит. б) Закона об обеспечении равенства № 121/2012 и п. 19, п. 32 лит. а) Положения о деятельности Совета по предупреждению и ликвидации дискриминации и обеспечению равенства, утверждённого Законом № 298/2012, выдаёт настоящее заключение.

III. Значимые нормы национального и международного права

- 3.1 **Ст. 16 абзац (2) Конституции Республики Молдова** гласит, что все граждане Республики Молдова равны перед законом и государственными властями, вне зависимости от расы, национальности, этнического происхождения, языка, религии, пола, взглядов, политической принадлежности, имущества или социального происхождения.
- 3.2 **Закон об обеспечении равенства № 121 от 25.05.2012 в ст. 1 абз. (1)** гласит, что целью настоящего закона является предупреждение и борьба с дискриминацией, а также обеспечение равных прав всем лицам, находящимся на территории Республики Молдова, в политической, экономической, социальной, культурной и других сферах жизни независимо от расы, цвета кожи, национальности, этнического происхождения, языка, религии или убеждений, пола, возраста, ограниченных возможностей, взглядов, политической принадлежности, а также на основе любого другого подобного признака; **ст. 2** определяет дискриминацию как любое различие, исключение, ограничение или предпочтение в правах и свободах личности или группы лиц, а также поддержка дискриминационного поведения, основанного на реальных признаках, установленных в настоящем законе или предполагаемых; **ст.3**

гласит, что субъектами в области дискриминации являются физические и юридические лица публичной и частной сферы; **ст. 6** запрещает любую форму дискриминации. Продвижение политики или осуществление действий или бездействий, нарушающих равенство прав лиц, должны устраняться компетентными органами публичной власти и наказываться в соответствии с законодательством; **ст.8** запрещает любую форму дискриминации в отношении допуска лиц к услугам и товарам доступным для населения.

- 3.3 Регламент о награждении медалью „Şannî Ana” (медаль за материнство) в АТО Гагаузия, утверждённый Постановлением Исполкома гагаузии № 5/4 от 04 февраля 2019 г. в п. 1** гласит, что медалью „Şannî Ana” награждаются женщины, родившие и воспитавшие пятерых или более детей, граждане Республики Молдова, постоянно проживающие на территории АТО Гагаузия; **п. 8** гласит, что медалью за материнство награждают, когда последнему ребёнку исполняется от 4 до 6 лет и только если остальные дети живы; **п. 9 лит. а)** гласит, что при награждении медалью Şannî Ana учитываются и дети, усыновлённые матерью в соответствии с положениями законодательства; **п. 12 лит. г)** гласит, что один из документов, которые следует предоставить вместе с запросом о награждении медалью Şannî Ana - справка от врача нарколога о том, что мать не стоит на учёте в связи с лечением от алкоголизма, наркомании, токсикомании; **п. 15** гласит, что основанием для отказа в награждении медалью, может стать наличие судимости как у матери, так и у детей; **п. 20** гласит, что медали можно лишить на основании постановления башкана Гагаузии, если женщина, награждённая медалью, приговорена судом за совершение преступления, по запросу органа власти или физического лица; **п. 22** гласит, что женщина, которая награждается медалью Şannî Ana, имеет право на единовременное денежное вознаграждение в размере 1000 леев за каждого живого ребёнка, за которого она была награждена медалью.
- 3.4 Закон об обеспечении равных возможностей для женщин и мужчин № 05/2006 в ст. 5 абз. (1)** гласит, что в Республике Молдова женщины и мужчины имеют гарантированные им равные права и свободы и равные возможности для их реализации; **ст. 5 абз. (2)** гласит, что проведение политики или совершение действия, не обеспечивающих равных возможностей женщинам и мужчинам, является дискриминацией и подлежит устранению в соответствии с законодательством компетентными органами публичной власти.
- 3.5 Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах в ст. 2** гласит, что участвующие в настоящей Пакте государства обязуются гарантировать, что права, провозглашенные в настоящем Пакте, будут осуществляться без какой бы то ни было дискриминации, как-то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства.
- 3.6 Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в ст. 4 абз. 2** гласит, что принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.

IV. В качестве вывода Совет принял к сведению следующее

- 4.1** Совет, проанализировав условия награждения медалью и предоставления денежной помощи, изложенные в рассмотренном регламенте (далее - пособие),

принимает к сведению, что ему следует высказаться, с точки зрения принципов недискриминации и равенства, в отношении следующего:

- а) предоставление пособия только матерям, не отцам;
- б) назначение возрастного интервала для последнего ребёнка в качестве предварительного условия для получения пособия;
- с) определение дополнительных условий о личности заявителя.

- 4.2 По первому вопросу Совет отмечает, что в соответствии со ст. 2 Закона об обеспечении равенства № 121/2012, прямой дискриминацией считается обращение с одним лицом по любому из запретительных признаков менее благоприятное, чем с другим лицом в сопоставимой ситуации.
- 4.3 Совет принимает к сведению, что в соответствии с п.1 Регламента, медалью награждаются исключительно женщины, родившие и воспитавшие пятерых или более детей. В равной мере Совет принимает во внимание и факт, что в соответствии с п.9 лит. а) Регламента, при награждении медалью учитываются и усыновлённые дети. Таким образом, с учётом того, что в соответствии с Регламентом, пособие может быть предоставлено не только матерям, родившим детей, но и усыновившим их, почести и благодарность, выраженные в этом пособии, связаны не строго с биологическим, репродуктивным аспектом женщины, а с качеством воспитания детей.
- 4.4 Следовательно, Совет постановляет, что матери, воспитывающие пятерых и более детей (как биологических, так и усыновлённых), находятся в похожей ситуации с отцами, воспитывающими пятерых и более детей (как биологических, так и усыновлённых), а последние не имеют возможности получить соответствующее пособие. Другими словами, Совет констатирует, что с людьми, находящимися в подобной ситуации, обращаются по-разному. Совет подчёркивает, что для факта дискриминации, различное обращение должно быть определено существованием защищённого критерия. В указанной ситуации Совет отмечает, что различное обращение основано на критерии пола, который прямо указан в ст.1 абз. (1) Закона об обеспечении равенства № 121/2012.
- 4.5 Согласно практике Европейского суда по правам человека различие в обращении считается дискриминирующим, если у него нет объективного и разумного обоснования, т.е. не преследуется законная цель или отсутствует разумная пропорциональность между преследуемой целью и средствами её достижения.
- 4.6 Совет, отмечая, что данное пособие не предоставляется для защиты материнства в вопросе репродуктивной функции женщины, устанавливает, что различие в обращении основывается не на биологических аспектах, а на "социальной роли" женщины, воспринимаемой как мать. Таким образом, в соответствии с практикой Европейского суда по правам человека, в деле Константин Маркин против России, различия на основании пола следует обосновывать с особой серьёзностью, а ссылки на общие традиции, предположения или на социальные установки, преобладающие в какой-либо стране, как таковые, нельзя считать достаточным основанием для различия в обращении. Соответственно, Совет не находит обоснования установленному различному обращению.
- 4.7 Совет рекомендует привести рассмотренные положения в соответствие с принципами недискриминации и равенства, в смысл регулирования возможности предоставить соответствующее пособие и отцам, воспитывающим пятерых и более детей (как биологических, так и усыновлённых). С точки зрения Совета, оптимально

было бы говорить о родителе, воспитывающем пятерых и более детей, как биологических, так и усыновлённых.

- 4.8 Что касается возрастного интервала, предусмотренного в п.8 Регламента, который прямо гласит, что медалью награждают только когда, последний ребёнок достиг возраста от 4 до 6 лет и остальные дети живы, Совет отмечает следующее. Совет напоминает, что различия в обращении с лицами, находящимися в похожей ситуации, на основании защищённого критерия, без объективного и разумного обоснования, является собой дискриминацию. Таким образом, рассмотрев регулируемую в этом пункте ситуацию, Совет устанавливает, что все родители, воспитывающие пятерых или более детей, находят в похожем положении с точки зрения усилий и вызовов, с которыми приходится сталкиваться в процессе их роста и воспитания. Таким образом, Совет отмечает, что если власти решили предоставлять пособие как компенсацию и/или помощь родителям, растящим и воспитывающим пятерых или более детей, то оно должно быть доступно всем, вне зависимости от возраста детей, ведь трудности, с которыми сталкиваются семьи с детьми в возрасте до 4 лет, сравнимы с трудностями, с которыми сталкиваются семьи, где дети старше.
- 4.9 Совет, рассмотрев вопрос является ли различие в обращении объективно и разумно обоснованным, принял к сведению пояснения Исполкома Гагаузии. Он заявил, что на территории АТО Гагаузия есть различные социальные программы для детей из региона, вот почему было принято решение установить возрастной диапазон, включив в основном детей, которые не имеют возможности принять участие в других социальных программах.
- 4.10 Совет подчёркивает, что существование других социальных программ, основанных на поддержке детей, не является объективным и разумным обоснованием для установления возрастного ограничения для последнего ребёнка в качестве предварительного условия для получения пособия, которое предоставляют родителем в знак уважения и признательности за воспитание детей. Другими словами, исключение детей из других возрастных категорий только потому, что они могут принять участие в других социальных программах, не является объективным и разумным обоснованием, так как цель Регламента касается личности того, кто награждается медалью, а не самих детей. Таким образом, определение возрастного интервала носит дискриминирующий характер, так как исключает матерей, родивших детей, а также лиц, усыновивших и воспитывающих пятерых или более детей, если возраст этих детей меньше минимально установленного.
- 4.11 Совет рекомендует исключить возрастной интервал для детей, что позволит награждать медалью всех родивших и воспитывающих пятерых или более детей.
- 4.12 В заключение, с учётом вышесказанного и с целью устранения положений, не соответствующих стандартам недискриминации, Совет формулирует следующие рекомендации:
- регламентировать возможность предоставления соответствующего пособия **родителю**, воспитывающему пятерых или более биологических или усыновлённых детей;
 - исключить возрастной **интервал** для последнего ребёнка в качестве предварительного условия для получения пособия.

Председатель

Ян ФЕЛЬДМАН